



گنجینهٔ زبانهای ایرانی
Iranian Languages Corpora

www.irancorpora.com

14331003

Kordi Kalhori

basic verb list

Consultant: Asra Abdi

Collector: Esfandiar Taheri

Location: Iran, Ilâm

Date: November 2020

Digitized and transcribed by: Esfandiar Taheri

۱۴۳۳۱۰۰۳

کردی کلهری

فهرست فعلهای پایه

گویشور: اسرا عبدی، اهل ایلام

گردآورنده: اسرا عبدی

تاریخ گردآوری: آذر ۱۳۹۹

پردازش دیجیتالی و آوانویسی: اسفندیار طاهری

2

00:00:06,650 --> 00:00:11,200

kaft / kafēg افتاد / می افتد

3

00:00:11,450 --> 00:00:16,000

hišt / hilēg , hilē هِشت / می هلد

4

00:00:16,050 --> 00:00:20,400

xəs / xē انداخت / می اندازد

5

00:00:20,400 --> 00:00:25,400

wəsâ / wəsēg ایستاد / می ایستد

6

00:00:25,400 --> 00:00:30,950

tēwânaw / tēwenēg , tēwenē آب کرد / آب می کند

7

00:00:30,950 --> 00:00:35,200

tēwiyâ / tēwē آب شد / آب می شود

8

00:00:35,250 --> 00:00:39,750

hât / tiyēg آمد / می آید

9

00:00:39,850 --> 00:00:45,300

hâwærd / tiyarē آورد / می آورد

10

00:00:45,300 --> 00:00:51,350

alwasâ / alwasē آویخت / می آویزد

11

00:00:51,350 --> 00:00:55,900

bâxt / bâxēg , bâxē باخت / می بازد

12

00:00:55,900 --> 00:01:00,050

wâri / wâre , wârēg بارید / می بارد

13

00:01:00,050 --> 00:01:05,050

pærsi / pærsēg , pærsē پرسید / می پرسد

14

00:01:05,050 --> 00:01:10,050

hales1sâ / haləsē برخاست / برمی خیزد

aləsâ / aləsē برخاست / برمی خیزد

15

00:01:10,100 --> 00:01:15,950
halgært / halgærē برداشت / برمی دارد
algært / algærē برداشت / برمی دارد

16
00:01:15,950 --> 00:01:20,350
bærd / bē , bēg برد / می برد

17
00:01:20,350 --> 00:01:27,300
halaw gardân , hâwærdâw برگرداند
tiyaregaw / hal gardanēg برمی گرداند

18
00:01:27,350 --> 00:01:31,650
bærri / bærrēg , bærrē برید / می برد

19
00:01:31,700 --> 00:01:35,100
basi / badēg بست / می بندد

20
00:01:35,200 --> 00:01:39,200
dærri / dærrēg پاره کرد / پاره می کند

21
00:01:39,200 --> 00:01:45,400
das wəžân / das wəženēg بیخت / می بیزد

22
00:01:45,400 --> 00:01:50,400
pâši / pâšē , pâšēg پاشید / می پاشد

23
00:01:50,850 --> 00:01:57,800
pæreng dâ , fera dâ پرتاب کرد
pæreng dē , fera dē پرتاب می کند

24
00:01:57,800 --> 00:02:02,800

parri / parrēg پرید / می پرد

25

00:02:02,800 --> 00:02:09,900

parrân / parrenēg پراند / می پراند

târrenēg فراری داد

26

00:02:10,000 --> 00:02:17,400

pür kiyâ / pür kiyē پوشید / می پوشد

dâreziye می پوشد

27

00:02:17,400 --> 00:02:20,400

dârezyenē می پوشاند

28

00:02:20,400 --> 00:02:25,400

puši / pušenēg پوشید / می پوشد

29

00:02:25,400 --> 00:02:30,400

pušân / pušenēg پوشاند / می پوشاند

30

00:02:30,400 --> 00:02:36,100

tâwân / tâwənēg تاباند / می تاباند (تاب می دهد)

31

00:02:39,100 --> 00:02:44,100

tārâši / tārâšēg تراشید / می تراشد

32

00:02:44,100 --> 00:02:49,800

rəx-ey či / rəx-ey čī ترسید / می ترسد

33

00:02:49,800 --> 00:02:55,550

tərsân / rəx-ē bēg ترساند / می ترساند

34

00:02:55,650 --> 00:03:00,900

tüānes / tüānēg , tüāne توانست / می تواند

35

00:03:00,900 --> 00:03:06,450

kolyâ / kolyēg , kolyē جوشید / می جوشد

36

00:03:06,450 --> 00:03:11,450

jay / jâyg جوید / می جود

37

00:03:11,450 --> 00:03:16,450

pələkiyâ / pələkiyēg چسبید / می چسبد

38

00:03:16,450 --> 00:03:19,650

čowsi / čowse چسبید / می چسبد

39

00:03:19,650 --> 00:03:24,300

xori / xorē خرید / می خارد

40

00:03:24,400 --> 00:03:30,700

wəškiyâ / wəškiyēg خشکید / می خشکد

41

00:03:30,700 --> 00:03:35,700

xaft / xafēg خوابید / می خوابید

42

00:03:35,700 --> 00:03:39,800

xafân / xagenēg خواباند / می خواباند

43

00:03:39,800 --> 00:03:44,450

xwârd / xwēg خورد / می خورد

44

00:03:44,450 --> 00:03:49,700

xüsiyâ / xüsiyêg می خیسد / خیسید

45

00:03:49,700 --> 00:03:52,650

dâšt / dērē داشت / دارد

46

00:03:52,700 --> 00:03:59,050

dürân / dürenē دوخت / می دوزد

47

00:03:59,050 --> 00:04:03,500

duši / dušêg دوشید / می دوشد

48

00:04:03,500 --> 00:04:07,800

di / dünē دید / می بیند

49

00:04:07,800 --> 00:04:12,500

rasi / rasêg رسید / می رسد

50

00:04:12,600 --> 00:04:16,450

či / čug رفت / می رود

51

00:04:16,550 --> 00:04:21,250

rəšân / rəšêg , rəšê ریخت / می ریزد

52

00:04:21,350 --> 00:04:26,000

resi / resêg رسید / می ریسد

53

00:04:26,000 --> 00:04:30,650

zây / zâyg زایید / می زاید

54

00:04:30,650 --> 00:04:34,550

say / sâyg / می ساید / سایید

55

00:04:34,550 --> 00:04:39,550

səzyâ / səzēg , səzyēg / می سوزد / سوخت

56

00:04:39,550 --> 00:04:43,300

šurt / šurēg / می شوید / شست

57

00:04:43,300 --> 00:04:47,850

šekiyâ / šekenēg / می شکند / شکست

58

00:04:47,900 --> 00:04:52,900

nâsi / nâsē , nâsēg / می شناسد / شناخت

59

00:04:52,900 --> 00:04:59,000

šenaft / šenawēg / می شنود / شنید

60

00:04:59,000 --> 00:05:04,000

wây / wâyg , wâyē / می گریزد / گریخت

61

00:05:04,000 --> 00:05:09,000

ferat / ferušē / می فروشد / فروخت

62

00:05:09,000 --> 00:05:14,000

kâli / kâlēg / می کارد / کاشت

63

00:05:14,000 --> 00:05:19,000

kōšt / kōšēg / می کارد / کُشت

64

00:05:19,000 --> 00:05:23,850

kotâ / kotēg کوفت / می کوبد

65

00:05:23,850 --> 00:05:28,000

gært / gārēg گرفت / می گیرد

66

00:05:28,000 --> 00:05:33,000

gires / gire گریه کرد / گریه می کند

67

00:05:33,000 --> 00:05:38,000

čez dâ / čez dēg گزید / می گزد

68

00:05:38,000 --> 00:05:43,000

wat / ušēg گفت / می گوید

69

00:05:43,000 --> 00:05:48,000

telyâ / telyēg له شد / له می شود

70

00:05:48,000 --> 00:05:53,000

lesi / lesēg لیسید / می لیسد

71

00:05:53,000 --> 00:05:57,700

mây / mâyē ماسید / می ماسد

72

00:05:57,750 --> 00:06:02,750

mâyân / mâyenēg ماساند / می ماساند

73

00:06:02,750 --> 00:06:08,600

wâlây / wâlâyg مالید / می مالد

74

00:06:08,650 --> 00:06:13,650

mærd / mārēg مرد / می میرد

75

00:06:13,650 --> 00:06:20,350

ništ , dāništ / nišēg , dānišē نشست / می نشیند

76

00:06:20,350 --> 00:06:26,400

nišan / nišsenēg نشانند / می نشانند

77

00:06:26,400 --> 00:06:31,400

dānâ / dānēg نهاد / می نه‌د

78

00:06:31,400 --> 00:06:35,950

kišâ / kišēg کشید / می کشد

79

00:06:35,950 --> 00:06:41,250

diy aw / dūnēg aw یافت / می یابد